

Protokol o hodnocení kvalifikační práce

Název diplomové práce: Otcovy dopisy

Práci předložil student: Alexey EVSTIGNEEV

Studijní obor a specializace: AU - specializace Animace / MgA.

Posudek oponenta práce

Práci hodnotil: MgA. Cam Van Nguyenová

Práci hodnotil:

1. Cíl práce

Student Alexey Evstigneev předložil diplomovou práci s názvem Otcovy dopisy. Výsledkem je krátký autorský film a teoretická práce k filmu, které formálně i fakticky splňují zadání absolventské práce. Kvalita výstupu kvalifikační práci odpovídá.

2. Stručný komentář hodnotitele

Krátký film Otcovy dopisy vypráví o vztahu otce a dcery ve 30. letech 20. století v SSSR. Film postavený na voice-overu otce je založený na archivech reálných korespondencí mezi Alexejem F. Vangengheimem s jeho dcerou Eleonorou. Herecký přednes vypravěče - postavy otce je citlivě zpracované a dodává filmu autenticitu.

Jako nejpovedenější část na filmu vnímám komplexně zvládnutý mix animačních technik. Film kombinuje stop-motion techniku s 2D animací, která navíc místy působí jako totální malovaná animace. Alexey Evstigneev v animaci použil spoustu vizuálních metafor a obrazových zkratk, které rytmem odpovídají náladě otcova hlasu. Především oceňuji hru s měřítky (květiny vs postavy) a záběry s jízdou „kamery“.

Výtvarné řešení filmu je postaveno na estetice Vangengejmových kreseb a jeho herbářů. Tímto způsobem výtvarná stránka filmu formálně úzce ladí s vyprávěným obsahem. Květiny jako opravdové vylisované květy doplňují estetiku vystřižených papírů, které působí trojrozměrně díky stínům, které vznikly přirozeným způsobem stop-motion animace snímané z kamery. Z výtvarného zpracování cítím blízkou spolupráci s výtvarnicí a animátorkou filmu Dashou Dorofeevou.

Otcovy dopisy je animovaný film profesionálně zpracovaný a odpovídá úrovni absolventského filmu poměřitelný i se zahraničními animovanými filmy. Na práci je poznat účast autora na zahraničních workshopech jako je "IDFA Talent Award" nebo zahraničních industry marketech jako je "Euro Connection" na festivalu Clermont-Ferrand nebo CEE Animation Forum.

Pokud bych měla filmu něco vytknout, je to na můj vkus po obsahové stránce trochu ploché a chybí mi tam víc informací a emocí. Po faktické stránce ve voice-overu chybí více údajů, které jsem se dočetla až v teoretické práci - např. jsem z filmu nevyčetla z jakého důvodu je pan Vangengheim daleko od své dcery - že byl oběť stalinských represí a byl odsouzen k nuceným pracím za sabotáž kvůli nesprávným předpovědím.

Z teoretické práce je patrné nemateřský český jazyk autora a tomu také přisuzuji více gramatických chyb a překlepů, které by ovšem neměly být součástí diplomové práce. Všimla jsem si také chyb v překladu jako např: „zelený záznam animace“ - i v češtině se používá výraz green screen a ne zelený záznam, nebo věta: „ani podpořit patos přidavkem patosu“ ani tahle část věty nezní správně. Text také obsahuje části či tvrzení, se kterými se neztotožňuji např: „Nechtěl jsem vytvářet jednoduchou kolážovou animaci (která by vytvářela odstup mezi divákem a těmito událostmi, mezi divákem a historií).“ Zdá se mi to subjektivně zaujaté a nepřesné - kolážové animace mají mnoho různých podob a ne všechny musí vytvářet odstup mezi divákem a událostmi na plátně. Když však pomínu tyto drobné chyby a náročnost českého jazyka pro nečeského studenta, je práce napsaná standardně.

Film už naplnil svůj potenciál a měl svojí světovou premiéru na největším festivalu krátkých filmů na mezinárodním festivalu Clermont-Ferrand a přeji mu další úspěšnou festivalovou dráhu.

3. Vyjádření o plagiátorství

Předkládané dílo není plagiátem.

4. Navrhovaná známka a případný komentář

Za uměleckou část - krátký animovaný film navrhuji známku výborně. Za teoretickou práci

navrhuji známku velmi dobře. I když si osobně myslím, že by krátký film mohl jít emocionálně a obsahově víc do hloubky, považuji ho za zcela odpovídající standard diplomové práce, kterou si představuji od absolventa animace.

Datum: 19.5.2024

Podpis: MgA/Cam Van Nguyenová

